



Международный пакт  
о гражданских и  
политических правах

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/SR.1653  
29 December 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестидесят вторая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1653-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке  
в пятницу, 27 марта 1998 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа ШАНЕ

затем: г-н ЭЛЬ-ШАФЕЙ  
(заместитель Председателя)

затем: г-жа ШАНЕ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В  
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Четвертый периодический доклад Уругвая

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании и других заседаниях будут изданы в качестве исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В  
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕ 40 ПАКТА (продолжение)

Четвертый периодический доклад Уругвая (CCPR/C/95/Add.9; HRI/CORE/1/Add.9/Rev.1)

1. По приглашению Председателя г-н Альварес (Уругвай), г-н Пелуфо (Уругвай) и г-н Талис (Уругвай) занимают место за столом заседаний Комитета.

2. Г-н ТАЛИС (Уругвай), представляя четвертый периодический доклад Уругвая (CCPR/C/95/Add.9; HRI/CORE/1/Add.9/Rev.1), говорит, что после 1985 года, когда его страна пережила период значительного отхода от своих давних институционных традиций, она укрепляла и постоянно развивала свою демократическую систему, которая в настоящее время характеризуется самой высокой степенью защиты прав человека, гарантированных национальными и международными нормами. За последние 12 лет конституционная, юридическая и политическая система в Уругвае обеспечивала полное и эффективное осуществление прав, предусмотренных в Пакте и других международных договорах.

3. Касаясь основных позитивных событий, происшедших в его стране после предоставления четвертого периодического доклада, он указывает, что, во-первых, его правительство продолжало процесс ратификации различных международных договоров по правам человека, в том числе Межамериканской конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (Конвенция Белем до Парá) и Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации насилия в отношении женщин, Межамериканской конвенции о насильственном исчезновении лиц и Дополнительного протокола к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав (Сан-Сальвадорский протокол).

4. Во-вторых, 14 января 1997 года вступила в силу измененная конституция Уругвая. Некоторые положения конституции 1967 года, в основном касающиеся системы выборов, были изменены, заменены или дополнены с целью обеспечения бóльшей транспарентности ее положений и приведения их в соответствие с требованиями современной эпохи, в которую многопартийная система пришла на смену исторически сложившейся двухпартийной системе. Цель заключается в предоставлении демократическим институтам страны возможности функционировать более эффективно и, следовательно, обеспечении тесной связи со статьей 25 Пакта. Конституционные изменения включают поправки к пункту 9 статьи 77, которая предусматривает проведение один раз в год национальных и муниципальных выборов, и пункту 12 статьи 77, предусматривающему выдвижение кандидатов от политических партий на пост президента с учетом результатов национальных выборов. Это глубокая демократическая реформа, которая отдает в руки избирателей процесс выработки решений. Новый текст статьи 151 содержит наиболее важные изменения системы выборов: он предусматривает выдвижение лишь одного кандидата на должность президента и вице-президента от каждой политической партии и проведения второго тура голосования (balotaje) в том случае, если ни один из кандидатов не получил простого большинства голосов в первом раунде.

5. Новый текст статьи 312, который предусматривает выплату компенсации за ущерб, причиненный лицами в результате применения норм административного права, позволяет людям, законные интересы которых пострадали в результате применения той или иной нормы административного права, делать выбор между аннулированием этого закона или получением непосредственной компенсации за ущерб, причиненный в результате принятия этого закона. Такое

решение допускает бóльшую гибкость в отношении выбора эффективных средств, на которые могут рассчитывать отдельные лица в соответствии с пунктом 3 статьи 2 Пакта.

6. Новый текст статьи 47, который включает охрану окружающей среды в сферу общих интересов и запрещает любые действия, ведущие к серьезному ухудшению состояния, разрушению или загрязнению окружающей среды, предусматривает право на здоровую и экологически сбалансированную среду в рамках права на жизнь.

7. При рассмотрении третьего периодического доклада в марте 1993 года Комитет выразил озабоченность по поводу конституционных положений, касающихся объявления чрезвычайного положения, прежде всего статьи 31 (приостановление прав на личную безопасность) и пункта 17 статьи 168 (принятие безотлагательных мер по обеспечению безопасности). Комитет отметил, что основания для объявления такого положения являются слишком широкими и что перечень прав, которые могут подвергнуться ограничениям в результате этого, не соответствует положениям статьи 4 Пакта. Хотя этот вопрос и не рассматривался в контексте конституционной реформы, которая была прежде всего посвящена необходимости усовершенствования системы выборов, имеющиеся в этой сфере конституционные недостатки в основном компенсируются положениями самого Пакта, особенно пункта 2 статьи 1 и статьи 4, а также аналогичными положениями, содержащимися в Межамериканской конвенции о правах человека, все из которых непосредственно применяются в его стране и пользуются статусом действующих в ней законов или же более высоким статусом. Несмотря на отсутствие в этой связи явных конституционных положений, в теории и на основе юридических прецедентов допускается, что ратифицированный Уругваем договор становится неотъемлемой частью его внутреннего законодательства и может применяться в национальных судах без необходимости принятия дополнительных законодательных актов. Кроме того, статус договоров о правах человека не может затрагиваться в результате последующего принятия тех или иных внутренних законов.

8. В заключение оратор отмечает, что упомянутый в пунктах 45–47 доклада новый уголовно-процессуальный кодекс был принят и вступит в силу 1 июля. В новом кодексе открыто заявляется, что роль средств судебной защиты в виде habeas corpus не может принижаться и их действие не может быть приостановлено в результате объявления чрезвычайного положения, предусмотренного положениями конституции.

9. В-третьих, вступление в силу нового кодекса придаст юридическую силу реформам, о которых было заявлено в предыдущем докладе и которые направлены на обеспечение соответствия с положениями Пакта. Уголовное судопроизводство осуществляется сегодня в рамках выступлений в прениях сторон и публичных заседаний. Адвокаты защиты участвуют в процессе судебного разбирательства с самого начала, а не только в ходе суда, а обвинение будет играть более заметную роль. В новом кодексе существенно изменена нынешняя система дознания, которая функционировала очень медленно ввиду письменного и конфиденциального характера расследований, а также их проведения самими судьями, что приводило к вынесению приговоров с большими задержками в отношении большого числа заключенных. По новому кодексу обвинения в совершении преступления будут передаваться обвинителям; уголовное преследование не может быть начато до тех пор, пока обвинитель не предложит судье начать разбирательство. Со своей стороны, судьи не могут предать то или иное лицо суду, пока этого не потребует обвинение, при этом судьи обязаны закрыть то или иное дело по просьбе обвинителя. Таким образом, роль судей будет ограничена действиями беспристрастной третьей стороны в отличие от нынешней системы, в рамках которой они также выполняют функции по проведению дознания.

10. Другие улучшения, предусмотренные в новом кодексе, касаются создания специальных судов для контроля за осуществлением прав заключенных, юридического регулирования вопросов

экстрадиции и процедур habeas corpus и утверждения принципа давности с целью уменьшения числа уголовно наказуемых деяний.

11. В-четвертых, исполнительная власть предложила ряд новых законодательных документов; одни из них были утверждены и введены в действие в указанный период, а другие ожидают своего утверждения парламентом. К числу действующих сегодня законов относится закон о прекращении действия карательных функций государства (Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado), который содержит различные положения, касающиеся прав человека. Этот закон предусматривает включение в уголовно-процессуальный кодекс преступлений, связанных с насилием в быту, и содержит предложения о внесении изменений в кодекс по защите прав детей в том, что касается интернирования малолетних, полномочий судей в судах по делам несовершеннолетних и преступлений, совершаемых лицами в возрасте до 18 лет.

12. Другой закон - распоряжение № 37/997 - призван способствовать обеспечению равного обращения и возможностей для мужчин и женщин в сфере занятости.

13. Наиболее сложным вопросом, с которым столкнулась его страна в последнее время, является вопрос о нарушении прав человека в период до восстановления демократии в 1985 году. Членам Комитета хорошо известно, что родственники лиц, пропавших без вести во время диктатуры, обратились с различными требованиями о выяснении их судьбы. Эти требования связаны с законом о сроке давности, который лишает государства карательных функций в отношении преступлений, совершенных военными и полицейскими в период до 1 марта 1985 года.

14. В ходе рассмотрения третьего периодического доклада Комитет выразил свою озабоченность по поводу того, что закон о сроке давности исключает возможность расследования различных нарушений прав человека, что тем самым препятствует соблюдению Уругваем своего обязательства по обеспечению жертв эффективными средствами судебной защиты.

15. Как указывалось в предыдущих случаях, восстановление демократического управления после 12 лет военной диктатуры подразумевало необходимость создания заново организационных структур страны и восстановления равновесия в сильно расслоившемся обществе. К числу принятых мер относился и закон о сроке давности, который отразил один из принципов уругвайского права, а именно: любое лицо, причинившее ущерб, должно возместить его. С 1985 года было вынесено большое число судебных решений по гражданским делам, в результате чего истцам были выплачены огромные суммы в виде компенсации. Кроме того, никаких ограничений на право подачи гражданского иска для получения денежного вознаграждения за причиненный ущерб не существует, равно как и препятствий для представления фактов, в том числе свидетельских показаний со стороны полицейских и военнослужащих.

16. Все эти меры способствовали процессу национального примирения, в результате чего сегодня все политические и социальные слои общества могут свободно осуществлять свои права. За последние 12 или 13 лет эффективное осуществление свободы самовыражения без цензуры или каких-либо ограничений, а также свободы собраний или ассоциаций, является свидетельством сложившегося в стране плюрализма. Именно благодаря осуществлению этих прав и свобод, а не на основе какого-либо акта или закона, страна постепенно узнала правду об исчезнувших лицах.

17. Уругвай выбрал свой путь решения этих проблем на основе примирения, демократизации, охраны правопорядка и полного осуществления прав человека при таких ограничениях, которые могут быть оправданы лишь требованиями общественного благосостояния. Вопреки предположениям Комитета, принятые меры никоим образом не способствовали атмосфере безнаказанности, которая могла бы подорвать демократическую систему.

18. Его правительство не смогло неукоснительно выполнить рекомендации Комитета, в соответствии с которыми оно должно принять меры по разъяснению фактов и указанию имен тех, кто был ответственен за нарушения прав человека в период диктатуры. Однако это не означает, что закон о сроке давности ущемлял право жертв воспользоваться эффективными средствами судебной защиты в независимых судах. Во-первых, поскольку указанные деяния являются необратимыми, нет никакой возможности восстановить права, которые были нарушены. Во-вторых, средство предъявления иска о денежной компенсации за причиненный ущерб не ущемляется законом о сроке давности.

19. Вопрос об исчезнувших лицах широко и неограниченно дискутируется сегодня в обществе. Его правительство никоим образом не препятствует любым инициативам, которые могут способствовать примирению уругвайцев, до тех пор пока они не угрожают другим ценностям, носящим, по его мнению, непреложный характер. Уругвайское общество продолжает изучать пути уменьшения обеспокоенности родственников пропавших людей; например, одно высокопоставленное духовное лицо католической церкви предложило провести диалог между родственниками и теми членами вооруженных сил, которые были бы готовы дать показания о судьбе пропавших людей.

20. История событий после 1985 года свидетельствует о явном стремлении властей и уругвайского общества в целом покончить со своим прошлым, но не для того чтобы отказаться от него или помешать добиться правды, а для предоставления каждому уругвайцу, независимо от его или ее прошлого, еще одной возможности. В стране сегодня осуществляется процесс выборов, который завершится в октябре 1999 года национальными выборами. Вопрос об исчезнувших лицах является одним из тех, который рассматривается всеми политическими кандидатами.

#### Часть I перечня вопросов

##### Вопрос 1: Право на эффективное судебное средство (статья 2 (3) Пакта)

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ оглашает вопросы, касающиеся вопроса 1: как и кем проводились расследования всех случаев исчезновения людей, распоряжения о которых были даны в соответствии со статьей 4 закона о сроке давности; каковы результаты расследования и принятые в этой связи на уровне государства меры; какие имеются законы о выплате компенсации лицам, пострадавшим в результате нарушения прав человека; выплачивается ли компенсация жертвам.

22. Г-н ТАЛИС (Уругвай) говорит, что суды, в которых заслушивались жалобы о нарушении прав человека в период военной диктатуры, передали указанные дела исполнительным властям, распорядившимся в свою очередь провести в соответствии с законом административные расследования. Последние были поручены компетентным военным прокуратурам министерства национальной обороны.

23. Проводившиеся расследования не смогли прояснить факты. Были организованы доказательные процессы; были взяты показания в основном у военных, имена которых упоминались в жалобах. Сами жертвы или их родственники и представители неправительственных правозащитных организаций были также вызваны к прокурорам, однако большинство из них отказались сотрудничать в ходе расследований. Доклад о результатах расследований был передан на рассмотрение группы законодателей и широко опубликован в средствах массовой информации.

24. Что касается компенсации и/или репарации, применялись различные виды мер. Закон 15,737 (*Ley de Pacificación Nacional*) предусматривал амнистию за все гражданские и военно-политические преступления, совершенные с 1 января 1962 года. В нем было также

признано право всех уругвайцев на возвращение в страну и право государственных служащих, уволенных правительством военной хунты, на восстановление в должности.

25. Закон 15,783 установил право лиц, которые были уволены по политическим или идеологическим соображениям, за принадлежность к профсоюзам или же чисто по произвольным причинам или лиц, которые были вынуждены уйти в отставку или уволиться, на возобновление своей административной карьеры. Была выплачена компенсация примерно 18 000 истцам, на что государство истратило 120 млн. долл. США. Были восстановлены в должности 12 000 служащих и был увеличен размер пенсии для 6000 лиц.

26. 24 декабря 1997 года исполнительные органы издали указ о выплате денежной компенсации военнослужащим, уволенным из вооруженных сил по политическим, идеологическим или чисто произвольным причинам, в результате чего они получили статус военнослужащих, уволенных в запас.

27. Наконец, для выплаты компенсации жертвам нарушений прав человека во время военной диктатуры не потребовалось никакого законодательства, поскольку действующие законы о финансовой ответственности государства полностью отвечали ожиданиям истцов.

28. Г-н АЛЬВАРЕС (Уругвай) говорит, что Уругвай представил периодический доклад Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин с подробным изложением мер, принятых с целью пресечения дискриминации в отношении последних. К числу упомянутых мер относились создание Национального института по делам женщин и семьи и осуществление нескольких программ с целью пресечения дискриминации. Кроме того, закон 16045 запрещает любой вид дискриминации на рабочем месте, нарушающий принцип равных возможностей для мужчин и женщин. Он также предусматривает учреждение межминистерской комиссии в составе представителей трудящихся, работодателей и неправительственных организаций. Комиссия преступила к проведению кампаний по просвещению женщин и разработала программы поддержки работающих женщин.

29. Последствия применения статей 89 и 90 нового уголовно-процессуального кодекса предусматривают следующее: если жертва совершенного на сексуальной почве преступления, указанного в статье 89, впоследствии вступает в брак с лицом, совершившим такое преступление, уголовное преступление или наказание, уже примененное в суде, аннулируется как в отношении преступника, так и любых участников. Эти статьи применяются в интересах семьи и лишь тогда, когда жертва дает согласие на вступление в брак.

30. Уругвай принял юридические и практические меры по искоренению насилия в семье и ратифицировал в 1996 году Межамериканскую конвенцию о предупреждении, наказании и ликвидации насилия в отношении женщин. Насилие в быту является с июля 1995 года одним из уголовно наказуемых преступлений; соответствующий закон (16,707) защищает не только женщин, но и детей, подростков, пожилых лиц и инвалидов. Изнасилование супругом супруги, конечно же, является в Уругвае преступлением.

31. Что касается практических мер по борьбе с насилием в быту, то Национальный институт по делам женщин и семьи осуществил план подготовки гражданских служащих, в том числе полицейских, врачей и работников социальной сферы, – которые занимаются проблемами жертв такого насилия. Министерство внутренних дел также создало Управление по технической помощи жертвам насилия в быту, которое оказывает соответствующую помощь женщинам и несовершеннолетним лицам, ставшим жертвами такого насилия, а также свидетелям актов насилия. Кроме того, в рамках научного обследования жертв насилия в семье, проведенного в

сотрудничестве с неправительственными организациями, были определены модели насилия в рамках семьи. Наконец, для женщин – жертв насилия был создан телефон доверия.

32. Г-н Эль-Шафей (заместитель Председателя) занимает место Председателя.

33. Г-н ТАЛИС (Уругвай) говорит об отдельных случаях пыток и грубого обращения со стороны работников правоохранительных органов в отчетный период. Например, в 1997 году были поданы жалобы на девять полицейских, восемь из которых были преданы суду; из этих восьми двое были приговорены к тюремному заключению. В министерстве внутренних дел создан орган, ответственный не только за регистрации жалоб, но и расследование любых несоответствий, которые доводятся до его сведения, и возбуждение уголовного преследования в случае необходимости. В настоящее время парламент рассматривает законопроект, который будет предусматривать уголовное наказание за пытки. Сегодня уголовный кодекс не содержит упоминания о пытках, хотя в нем перечислены другие противоправные деяния, такие, как нанесение серьезных телесных повреждений, которые могут повлечь за собой вынесение приговора лицам, применяющим пытки, и кодексом предусматривается, что преступление является отягчающим в случае его совершения гражданским служащим. Наконец, Уругвай ратифицировал региональные и глобальные международные конвенции по борьбе против пыток и жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания.

34. Новый уголовно-процессуальный кодекс является важным шагом на пути обеспечения соответствия прав лиц, обвиненных в совершении преступлений в Уругвае, тем правам, которые предоставляются в соответствии с Пактом, гласящим, в частности, что с лицами, обвиненными в совершении преступлений, необходимо обращаться с должным уважением и гуманно и что все лица являются невиновными до доказательства их вины в суде. В новом кодексе преступления разделяются на три категории: мелкие правонарушения, преступления средней тяжести и тяжкие преступления (перечисленные в статьях 194.1 и 199 кодекса). Заключение под стражу до суда не применяется в отношении лиц, обвиненных в совершении незначительных правонарушений; если лицо обвиняется в совершении преступления средней тяжести, решение о его заключении принимает суд; имеются различные альтернативные меры, которые перечислены в пункте 81 доклада. Заключение под стражу до начала судебного процесса является обязательным лишь для лица, обвиненного в совершении одного из наиболее тяжких преступлений, в отношении которого минимальное наказание предусматривает тюремное заключение или же ввиду характера которого возникает опасность того, что обвиняемый может попытаться избежать правосудия.

35. Статья 55 предусматривает, что обвиняемый имеет право на общение со своим адвокатом сразу же после принятия последним его дела к производству и до начала предварительного разбирательства, после чего они не могут общаться между собой, пока не будет принято решение о продолжении судебного разбирательства или его прекращении. Правительство считает, что благодаря этой процедуре должным образом обеспечивается право на защиту на начальных этапах разбирательства, при этом адвокат подзащитного не может препятствовать сбору доказательств.

36. Хотя верно, что число подсудимых, находящихся в заключении в ожидании приговора, является большим, новый уголовно-процессуальный кодекс предусматривает ряд механизмов устранения этой проблемы. Например, статья 49 нового кодекса гласит, что в ряде случаев, включая получение обвиняемым серьезных телесных повреждений во время совершения преступления, при совершении более мелких и имущественных преступлений, когда обвиняемый выплатил компенсацию жертве, прокурор может вынести постановление не доводить дело до судебного разбирательства. Принимаются также меры по ускорению процесса вынесения официального обвинения в целом, причем в ряде случаев кодекс предусматривает судопроизводство на основе заслушания одной стороны.

37. Г-жа Шане вновь занимает место Председателя.

Вопрос 6: Защита несовершеннолетних правонарушителей (статьи 10 (2)(b) и (3) и 24 Пакта)

38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ оглашает вопросы, касающиеся вопроса 6: подготовил ли Национальный институт по делам малолетних (ИНАМЕ) специальные помещения для содержания под стражей несовершеннолетних правонарушителей во избежание их заключения в учреждения усиленного режима (пункт 95 доклада) и примеры мер, принятых с целью "перевоспитания несовершеннолетних лиц, вступивших в конфликт с законом" (пункт 96 доклада).

39. Г-н АЛЬВАРЕС (Уругвай) говорит, что проект кодекса о детях и подростках, который отменяет Кодекс о детях 1934 года и положения Закона о безопасности граждан (16,707), находится сегодня на рассмотрении парламента. Проект кодекса, который, как ожидается, будет принят в ближайшем будущем, радикально изменит порядок обращения с несовершеннолетними правонарушителями. Хотя Закон о безопасности граждан и предусматривает заключение несовершеннолетних лиц в учреждения усиленного режима, на практике последние содержатся лишь в специальных учреждениях ИНАМЕ.

40. Поскольку по уругвайскому закону несовершеннолетние лица не могут преследоваться в судебном порядке, принимаемые в отношении их меры носят чисто социальный характер. Согласно статье 124 Кодекса о детях и Конвенции о правах ребенка они предусматривают возвращение несовершеннолетних лиц в их семьи; штрафование их родителей; выплату компенсации за причиненный ущерб; общественные работы в школах и больницах; запрещение посещать некоторые места; передачу несовершеннолетних лиц на поруки третьим лицам; или содержание под стражей в официальных учреждениях.

41. В стране имеется четыре специальных центра ИНАМЕ для содержания под стражей несовершеннолетних лиц: Бургес, Чимборазо, Ла Таблада и Мигулиэте. Обращение с несовершеннолетними заключенными улучшилось в результате официального сотрудничества с неправительственными правозащитными организациями, в том числе организацией "Служба, мир и справедливость" (СЕРПАЙ). С 1995 года Институт и неправительственные организации осуществляют программу учебной подготовки и трудоустройства несовершеннолетних заключенных, в рамках которой организуются семинары по металлургии, кормлению животных и садоводству; кроме того, они осуществляют другую специальную программу для 56 из 141 молодых людей, содержащихся под стражей в разных местах страны. В целом основное внимание уделяется реабилитации, а не наказанию. Результаты исследований показывают, что несовершеннолетние преступники являются выходцами из бедных и распавшихся семей и мало занимались в системе формального образования. Государство стремится вернуть их в общество на основе образования, повышения уровня грамотности и профессионального обучения. Группа экспертов постоянно контролирует психологическое состояние несовершеннолетних преступников. Во всех центрах действует очень гибкий график посещений, а Институт оплачивает, при необходимости, путевые расходы членов семей, которые приезжают из далеких мест.

Пункт 7: Детский труд и жестокое обращение с детьми; и пункт 8: Защита детей (статья 24 Пакта)

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает вопросы, касающиеся пункта 7: информация о распространенности детского труда и жестокого обращения с детьми в семье и вне ее и о мерах в целях борьбы с этими явлениями и их предупреждения; и вопросы, касающиеся пункта 8: внесение поправок в правовые нормы, предусматривающие минимальный брачный возраст 14 лет для мальчиков и 12 лет для девочек (пункт 1 статьи 24 Пакта и пункт 144 (а) доклада); информация о положениях гражданского кодекса, имеющих дискриминационный по отношению к



незаконно рожденным детям характер; правовой статус детей, родившихся у несовершеннолетних; и правовой режим, применяемый к бездомным детям.

43. Г-н ТАЛИС (Уругвай) говорит, что принятие представленного органами исполнительной власти проекта кодекса о детях и подростках позволит внести существенные изменения в законодательство в этой области с учетом, в частности, рекомендаций международных организаций и таких органов, как Комитет по правам ребенка и Комитет по правам человека. Одной из основных целей проекта кодекса является обеспечение соответствия нынешнего законодательства положениям Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка. Проект кодекса представляет собой всеобъемлющий документ, касающийся таких вопросов, как права и обязанности граждан, права родителей и государства, социальная политика в интересах детей и подростков, попечительство над детьми и подростками, графики посещения детей, потребности в питании, отказ от родительских прав, принятие ребенка на воспитание в семью, усыновление и удочерение, детский труд и охрана труда детей, защита интересов детей в средствах массовой информации и в рекламной деятельности и обращение с несовершеннолетними правонарушителями. Помимо этого, был учрежден почетный Национальный совет по правам детей и подростков.

44. Проект кодекса отличается значительной степенью новаторства в том плане, что впервые он рассматривает детей как субъект прав и обязанностей; гарантирует им право на защиту со стороны семьи, общества и государства; подчеркивает важное значение жизни в семье для развития ребенка и право ребенка не быть разлученным с семьей по финансовым причинам; и предусматривает обязанность детей и подростков проявлять уважение в семье, в школе и в социальной жизни и посвящать себя приобретению знаний и развитию своих способностей и навыков.

45. Проектом кодекса предусматривается также осуществление социальной политики защиты прав детей и подростков, закрепленных в конституции; программ в интересах бездомных и социально незащищенных детей и подростков и детей и подростков-инвалидов; медицинских и социально-психологических программ для детей и подростков, лишенных родительского внимания либо ставших жертвами жестокого обращения, насилия или сексуальной эксплуатации; программ правовой и социальной защиты и реабилитации несовершеннолетних правонарушителей; и спортивных, культурных и рекреационных программ.

46. Проект кодекса предоставляет несовершеннолетним процессуальные гарантии. Дети в возрасте до 12 лет не могут привлекаться к судебной ответственности. Судьи семейных судов с учетом особенностей семьи, в которой проживают несовершеннолетние, и социальных условий решают, какие меры следует принять в каждом конкретном случае. Дела несовершеннолетних правонарушителей в возрасте 12-18 лет рассматриваются в соответствии со специальной процедурой и, по усмотрению судей по делам несовершеннолетних, применяются такие меры, как предупреждение, помощь и наставничество, общественно-полезный труд, заключение под стражу, содержание под стражей в течение определенной части суток, арест на выходные дни или освобождение и оказание помощи. Несовершеннолетние содержатся в пенитенциарных учреждениях отдельно от взрослых.

47. Проектом кодекса устанавливается минимальный трудоспособный возраст 15 лет как в государственном, так и в частном секторах, как это предусмотрено в Конвенции о правах ребенка. Проект кодекса обязывает государство обеспечивать защиту детей, в частности, в таких ситуациях, как оставление ребенка родителями, сексуальные посягательства или эксплуатация (проституция), издевательства, сегрегация в учебных заведениях, в период досуга или работы и лишение доступа к ним; экономическая эксплуатация или любой другой вид работы, наносящий

вред их здоровью или физическому, духовному или нравственному развитию; и жестокое, негуманное и унижающее достоинство обращение.

48. Проект кодекса не предусматривает минимального брачного возраста. В целях обеспечения соответствия с положениями Пакта в национальном законодательстве уже не будет проводиться каких-либо различий в статусе законнорожденных и незаконнорожденных детей. Проект кодекса будет также гарантировать право матери на признание своего ребенка независимо от ее возраста; отцу же должно быть по меньшей мере 16 лет.

49. Наконец, что касается беспризорных детей, число которых, по оценке 1990 года, составляло 1000 человек, то в 1986 году началось осуществление превентивной программы действий по сохранению семей, находящихся на грани распада. Беспризорные дети получают также помощь со стороны различных неправительственных организаций.

50. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО выразил обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на неоднократные возражения, остается в силе закон о сроке давности. Для ответственности за преступления против человечности, в том числе преступления, совершенные в отношении бесследно пропавших лиц, не должно быть срока давности. Гражданско-правовых средств, предусматривающих выплату компенсации пострадавшим или их семьям, недостаточно; если правительство не примет мер для расследования этих преступлений и привлечения к ответственности виновных, в стране будет сохраняться обстановка безнаказанности.

51. Оратор выражает удивление в связи с тем, что в условиях эффективной и современной демократической системы Уругвая пытки не рассматриваются как преступление и широко применяются на практике при проведении расследований. Оратор спрашивает, какие меры принимает правительство для исправления такого положения, являющегося серьезным нарушением прав человека. Кроме того, большое число лиц, содержащихся под стражей без права общаться с родственниками и защитником, по-видимому, отражает разрыв между законом и практикой. Оратор также интересуется тем, почему 49 из 54 полицейских, признанных виновными в совершении правонарушений во время исполнения своих обязанностей, все еще занимают свои должности. Оратор спрашивает также, были ли приняты меры, которые, согласно сообщениям, предусматривались для борьбы с таким положением, и были ли они эффективными.

52. Хотелось бы знать, соразмерно ли ужесточение наказаний росту числа правонарушений, значащихся в уголовном кодексе. Неясно, почему тот факт, что пострадавший работает по найму, рассматривается как отягчающее обстоятельство.

53. Комитет в своих замечаниях по статье 7 Пакта подчеркнул, что превентивное задержание должно применяться в качестве исключения и не превращаться в норму. Однако по имеющимся статистическим данным, большая доля лиц, содержащихся под стражей до начала судебного процесса (*procesados*), находится в превентивном заключении. То обстоятельство, что уголовный кодекс предусматривает превентивное заключение для всех случаев, по которым предусматривается наказание в виде отбывания срока в пенитенциарных учреждениях, подрывает презумпцию невиновности. Оратор интересуется, почему до сих пор остается в силе указ № 690, являющийся пережитком времени военной диктатуры, согласно которому любое лицо в любое время может быть задержано для проведения расследования. Планирует ли демократическое правительство отменить этот закон? Наконец, ему хотелось бы знать предпринимаются ли какие-либо усилия для организации подготовки по правам человека для уругвайских полицейских, многие из которых сохраняют менталитет периода диктатуры.

54. Г-жа МЕДИНА КИРОГА выражает удовлетворение в связи с достигнутым в Уругвае законодательным и административным прогрессом и успешным развитием демократии в Уругвае. Эти процессы во многом схожи с процессами, развивающимися в ее собственной стране. Оратора интересует следующий вопрос: военные в ряде случаев отказывались предоставлять судам достаточную информацию для судебного преследования или же любые дела, касающиеся военного персонала, передавались в обычные суды?

55. Нежелание государства добиваться получения информации о местонахождении бесследно пропавших лиц с целью последующего информирования их семей является нарушением статьи 7 Пакта.

56. Оратор выражает удивление в связи с тем, что правительство не приняло мер для улучшения положения женщин, например увеличения числа женщин на должностях министров, послов, судей и на других назначаемых должностях, хотя оно, несомненно, располагало такими возможностями. То обстоятельство, что половая связь с лицом, не достигшим совершеннолетия, не влечет за собой, согласно статье 90 нового уголовно-процессуального кодекса, уголовной ответственности, по-видимому, является нарушением прав человека. Она интересуется также, почему отцу должно быть по меньшей мере 16 лет для того, чтобы он мог признать своего незаконнорожденного ребенка.

57. Возвращаясь к статьям 9 и 14 Пакта, оратор выражает удовлетворение в связи с тем огромным прогрессом, каковым является принятие нового уголовно-процессуального кодекса. Однако ее интересует регулирование отношений между подозреваемым (*imputado*) и защитником (статья 56.3 нового кодекса). Поскольку в докладе говорилось о том, что обеспечивается гласность следственной процедуры (пункт 16), оратор интересуется, обеспечивается ли гласность на такой решающей стадии, как предварительное расследование. Она выражает обеспокоенность по поводу того, что ограничивается не только свобода подозреваемых лиц, но и их физическая свобода, а также по поводу того, что, согласно статье 51 кодекса, любое лицо, тем или иным образом связанное с преступлением, считается подозреваемым.

58. Новый кодекс содержит также ряд противоречивых положений в отношении превентивного заключения. Одна из статей требует от судей вынесения решения о превентивном задержании (статья 194.1), что идет в разрез с другой статьей, дающей им определенную свободу в принятии решений по данному вопросу. Оратор выражает также сомнения в беспристрастности судей, которые, согласно кодексу, руководят рассмотрением дел с момента передачи прокурором первоначального ходатайства и до вынесения приговора; как представляется, это противоречит положениям статьи 14 Пакта. Как представляется, приостановление политических прав содержащихся под стражей лиц, ожидающих судебного процесса (*procesados*), несовместимо со статьей 25 Пакта. Оратор говорит, что она хотела бы получить разъяснения относительно компетенции судов принимать решения в отношении петиций, касающихся *habeas corpus* в период чрезвычайного положения. Хотелось бы также знать, можно ли на основании Конституции или же на основании статьи 4 Пакта оспаривать в суде объявление чрезвычайного положения.

59. Лорд КОЛВИЛЛ, напомнив о том, что некоторые лица, заключенные под стражу до начала судебного процесса, на самом деле невиновны и будут признаны таковыми, говорит, что длительное содержание под стражей до начала судебного процесса является нарушением статьи 10 и пунктов 2 и 3(с) статьи 14. Поскольку 80 процентов всех заключенных, как это не удивительно, находятся под стражей в ожидании судебного процесса, хотелось бы получить более подробную информацию о фактических масштабах этой проблемы в Уругвае. Согласно решению № 7019 Верховного суда существует процедура, согласно которой судья обязан представить письменное объяснение, если с момента ареста до начала судебного процесса прошло

более 120 дней, и другая процедура, согласно которой лица, в течение трех лет содержавшиеся под стражей до начала судебного процесса, автоматически освобождаются; оратор интересуется, как часто на протяжении предыдущих трех или четырех лет применялись такие процедуры.

60. Оратор приветствует новый уголовно-процессуальный кодекс, который вступит в силу в июне и который должен реально ускорить судебный процесс. Однако, какими будут переходные процедуры в отношении тех лиц, дела которых рассматриваются сейчас? Оратор говорит, что вряд ли можно рассчитывать на моментальное исчезновение задолженности по рассмотрению дел, и выражает надежду на то, что судьи смогут проявлять большую свободу действий при определении сумм залога, даже в случае более серьезных правонарушений. Очень детальный официальный перечень залоговых сумм, возможно даже, позволит освободить лиц, содержавшихся под стражей на протяжении длительного времени, предоставив им возможность воспользоваться новыми правилами.

61. Г-н КЛЕЙН, отмечая нормативно-правовую базу, которая позволила в последние годы обеспечить более стабильную обстановку в Уругвае, говорит, что он редко встречался со столь наглядным отражением свободы выражения мнений, как в недавно принятом уругвайским судом постановлении, о котором упоминается в докладе (пункт 122) и которое заслуживает включения в любую монографию по правовым вопросам.

62. Оратор также обеспокоен правилами относительно заключения под стражу до начала судебного процесса и хотел бы знать минимальный срок лишения свободы, предусмотренный уголовным кодексом. Если существует взаимосвязь между назначением тюремного заключения и временем, проведенным под стражей до начала судебного процесса, то продолжительная задержка является несоразмерной вдвойне.

63. Касаясь медицинских экспериментов (доклад, пункт 65 и последующие пункты), оратор интересуется, кто дал согласие на проведение каких-либо экспериментов на психически больных лицах. Что касается трех оснований для развода, указанных в пункте 151 доклада, оратор интересуется, может ли быть отклонена просьба мужа или жены о разводе. Что касается свободы передвижения (пункт 98 доклада), то следует в свете пункта 3 статьи 12 Пакта уточнить ограничения, "необходимые в общих интересах". Касаясь статьи 25 Пакта, оратор говорит, что, по его мнению, пункты 4, 5 и 8 статьи 77 Конституции (пункт 154 доклада) свидетельствуют о слишком широком подходе к ограничению политической деятельности должностных лиц. Наконец, он был бы признателен, если бы отвечая на вопросы второй части перечня, делегация представила разъяснения, почему группы, упомянутые в пункте 165 доклада, не относятся к меньшинствам.

64. Г-н АНДО говорит, что, согласно имеющимся данным, из 165 нерешенных случаев бесследного исчезновения доказательства исчезновения отсутствуют только в 27 случаях, остальные же случаи остаются нерасследованными. Разумеется, когда неправительственные организации пытались проводить самостоятельные расследования, правительства иногда пытались чинить им препятствия. В любом случае Уругвай должен расследовать все такие случаи, так как выплата компенсации – не единственное средство правовой защиты.

65. Оратор соглашается с тем, что новый уголовно-процессуальный кодекс должен ускорить судебный процесс. Что касается независимости судебной системы, то в докладе и в основном документе этот вопрос затрагивается только один раз со ссылкой на статью 2250 Конституции, касающуюся выхода судей в отставку; однако по этому вопросу необходимы более подробные ответы на вопросы, затронутые Комитетом в связи с предыдущим периодическим докладом и касающиеся гарантии независимости, способов назначения, срока полномочий судей и т.д.

66. Касаясь статьи 25, оратор просит делегацию представить убедительные причины, по которым Уругвай продолжает следовать традиции исключения ряда меньшинств из военной службы – подходу, который, по-видимому, отнюдь не способствует обеспечению стабильности. Оратор также просит представить разъяснения в отношении того, может ли быть зарегистрирован ребенок несовершеннолетних.

67. Г-н БЮРГЕНТАЛЬ говорит, что Уругвай представил настолько обстоятельный доклад, весьма эффективно подкрепленный устными заявлениями делегаций, что у него осталось всего лишь несколько вопросов. Уругвай может с полным основанием гордиться своей демократической историей, за исключением одного мрачного периода диктатуры, и уже в течение длительного периода времени является в данном регионе образцом демократии и социального благополучия.

68. Его особенно огорчил закон о сроке давности, так как отказ от расследования нарушений прав человека, даже в случае выплаты компенсации пострадавшим, идет вразрез с существующими традициями страны. Проблема еще больше усугубляется тем, каким образом проводились – якобы с соблюдением статьи 4 Пакта – такие расследования, иногда непосредственно самими военными. Таким образом Уругвай как бы потворствует безнаказанности. Ввиду этого оратор решительно поддерживает замечания, высказанные на этот счет г-ном Прадо Вальехо и г-жой Мединой Кирогой. Опыт показал, что нерасследованные случаи нарушения прав человека превращаются в хроническую проблему, и Уругвай может в конечном счете, подобно Аргентине, принять такое же решение об аннулировании аналогичного закона.

69. Оратор задается вопросом, не пришло ли время учредить независимый орган для расследования случаев жестокого обращения с лицами, задержанными полицией, и с лицами, находящимися под стражей в пенитенциарных учреждениях. Он поддерживает замечания лорда Корвилла в отношении содержания под стражей до начала судебного процесса.

70. Он просит представить разъяснения в отношении того, имеется ли в законе о насилии в семье специальное положение, квалифицирующее изнасилование супругом как уголовное преступление. Кроме того, пытки не квалифицируются как преступление, но это необходимо сделать, особенно в стране с таким опытом, как уругвайский.

71. Г-н ЭШ-ШАФЕЙ говорит, что, несмотря на хорошее устное изложение последней информации, нужна более подробная информация о многих находящихся на рассмотрении законопроектах, которые упоминаются в докладе. Так, его интересует вопрос, были ли внесены какие-либо изменения в законы, регулирующие объявление чрезвычайного положения; при рассмотрении предыдущего доклада Комитет заявил, что основания для объявления чрезвычайного положения изложены в весьма общих выражениях и что в результате нарушения статьи 4 частично отменяется целый ряд прав. Был ли проведен референдум, о котором говорится в докладе (пункт 38)? Хотелось бы получить более подробную информацию о том, насколько часто используются альтернативы заключению под стражу до начала судебного процесса (доклад, пункт 75 и последующие пункты) и в какой мере они позволили сократить нагрузку на пенитенциарную систему. Помимо этого, следует представить информацию о конкретных мерах, принимаемых для улучшения положения там, где, по признанию правительства, не обеспечено полное равенство между мужчинами и женщинами (пункт 22 доклада), особенно случаях, когда разрыв в положении мужчин и женщин значителен.

72. Г-жа ЭВАТТ спрашивает, запрещается ли новым указом дискриминация при найме только по признаку пола, влекут ли за собой нарушения этого указа судебное преследование нанимателя или другие меры наказания и предусматриваются ли средства правовой защиты для пострадавших и, если предусматриваются, то рассматриваются ли соответствующие жалобы в обычных судах или

специальных трибуналах. Оратор отмечает также необходимость обеспечения полного равенства при назначении на государственные должности.

73. Что касается воздействия брака на такой вид преступления, как изнасилование, то ее беспокоит концепция свободного согласия, особенно с учетом низкого брачного возраста. Она не понимает, почему другие участники преступления должны освобождаться от ответственности; более того, непонятно, как можно далее мириться с таким положением, ведь изнасилование супругом само по себе квалифицируется сейчас как преступление.

74. Согласно уругвайскому законодательству в отношении некоторых преступлений не может быть дискреционного подхода, и в таких случаях заключение под стражу связано только с характером правонарушений, а не с обстоятельствами. Хотя Комитету и сообщили, что в обычных случаях положение подозреваемого имеет значение, у нее сложилось мнение, что в основном практикуется задержание. Это противоречит основному смыслу пункта 3 статьи 9 Пакта, согласно которому с учетом презумпции невиновности, содержание под стражей не должно быть общим правилом.

75. Оратор просит подтвердить, что сейчас наем на работу детей в возрасте до 15 лет квалифицируется как правонарушение. Помимо этого, ей хотелось бы получить копии законоположений, касающихся признания детей несовершеннолетних, брака в раннем возрасте и положения внебрачных детей.

76. Ее обрадовало заявление о том, что правительство не будет возражать, если будут найдены новые пути возобновления расследования по случаям бесследного исчезновения. Однако поступали сообщения о том, что правительство и суд на самом деле препятствовали расследованиям, ссылаясь на положения законодательства. Следует приветствовать усилия, предпринимаемые церковью, однако ответственность за расследование лежит на самом правительстве как гаранте интересов всего народа. Независимое, беспристрастное расследование имеет существенно важное значение. Призраки прошлого не успокоятся до тех пор, пока не будут установлены все факты.

77. Г-н ПОКАР говорит, что он с удовлетворением отметил целый ряд моментов, свидетельствующих об улучшении положения в Уругвае со времени представления предыдущего доклада. Однако следует подчеркнуть негативные последствия закона о сроке давности, которые неизбежно способствуют созданию в стране обстановки безнаказанности, хотя, к счастью, принятие этого закона, судя по всему, не смогло подорвать демократический строй в Уругвае. Согласно имеющимся в Комитете прецедентам, есть три аспекта решения проблемы бесследно пропавших лиц: наказание, компенсация и расследование. Государство обязано предпринять действия в отношении виновных лиц, хотя в интересах национального примирения оно может принять решение об освобождении их от ответственности. Компенсация пострадавшим может быть выплачена без упоминания наказания или расследования. Расследование, однако, имеет независимый статус и не обязательно связано с наказанием или выплатой компенсации, и никогда не было оснований утверждать, что необходимость в проведении расследования отпала. Родственники бесследно пропавших лиц имеют право знать об их судьбе; что касается пострадавших, то отказ от проведения расследования может, по его мнению, рассматриваться как нарушение статьи 16 Пакта, касающейся права каждого человека на признание его правосубъектности. Любое нерасследованное исчезновение по сути означает отказ в этом праве и само по себе является новым, нынешним нарушением Пакта, в отличие от совершенного в прошлом нарушения. Ему хотелось бы узнать мнение делегации по этому вопросу.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.